

Speleo Club di Cagliari



*Il pipistrello  
in «limba» sarda  
e in altre lingue*

*Paolo Salimbeni*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Salimbeni', written in a cursive style.

**Edizione 7E210**

# Testi quasi inutili

**Prima edizione:** 04 / 2018

**Ultima edizione:** 10 / 2018

## *Prefazione*

Si sa che vi sono Dispense e Dispense: indispensabili, utili, interessanti, curiose, simpatiche, particolari, originali, uniche; vi sono poi altre delle quali non si comprende il motivo per cui siano state prodotte.

La Dispensa che vi apprestate a leggere, in cui si è cercato di riportare il modo con cui viene nominato il *pipistrello* nelle varie località sarde, è una di quest'ultime.

Si può notare che, in Sardegna, non solo il nome, e soprattutto il modo di scriverlo, cambia da luogo a luogo, ma che nello stesso luogo, spesso, si utilizzano termini differenti.

Se il lettore, o qualcuno dei lettori (nel caso siano più di uno), abita in qualche o località o città o paese o frazione della Sardegna, non contemplata in questa Dispensa, è pregato, se lo ritiene opportuno, di comunicarmi e il suo nome e il suo cognome (il nome ed il cognome, se preferisce, può non comunicarlo) e o la località o la città od il paese o la frazione, in cui vive, ed il termine (con la corretta grafia) con cui, in tal luogo, viene nominato il pipistrello.

Il lettore si renderebbe ugualmente utile anche nel caso ravvisasse, in qualche o località o città o paese o frazione già presente, l'assenza di qualche termine utilizzato in tale luogo.

Sempre il lettore, si renderebbe altresì utile se mi comunicasse eventuali errori nell'attribuzione della provincia delle varie località.

Si è infine riportato il termine con cui il *pipistrello* viene indicato in alcune lingue internazionali.

Tutte le segnalazioni pervenute, saranno inserite in una eventuale prossima edizione; un sentito ringraziamento anticipato a tutti coloro che comparteciperanno all'ampliamento delle notizie attualmente e presenti ed esaminate.

**L'Autore sarà grato a tutti quelli che gli segnaleranno eventuali od errori od imprecisioni (sono graditi anche e consigli e opinioni).**

Paololuigi Saimbeni via P. Cavarò, 73 09131 Cagliari  
cellulare: +39 3493897629  
e-mail: [p.salimba@gmail.com](mailto:p.salimba@gmail.com)

Questa ed altre dispense, sempre dello stesso Autore, nel sito di **Paolo Salimbeni** «<http://www.paolosalimbeni.it>»; vedi in: **Dispense**.

Dello stesso Autore, e nel medesimo sito, alcune presentazioni in **PowerPoint**; vedi in: **Presentazioni**.

## **Copyright © Paolo Salimbeni**

Tutti i diritti sono riservati, a norma di legge ed a norma delle convenzioni internazionali; nessuna parte dell'opera può essere riprodotta, tradotta o diffusa, in qualsiasi forma o sistema (per fotocopia, microfilm, supporti magnetici, o qualsiasi altro procedimento), o rielaborata o trasmessa, con l'uso di sistemi elettronici, senza l'autorizzazione scritta dell'autore. . . . **o no ?!**

All rights reserved, no part of this book may be reproduced, who may quote brief passages or reproduce illustrations in un review with appropriate credit; nor ay any part of this book be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means electronic, photocopying, recording, or other without permission in writing from the Author. . . . **or not ?!**

# Il pipistrello in «limba» sarda

## Premessa

Il mammifero placentato notturno, simile ad un topo, con arti anteriori dotati di membrana che li rende atti al volo e che emette e riceve ultrasuoni i quali gli permettono di individuare gli ostacoli anche nell'oscurità e che durante il giorno si rifugia o nelle fessure della roccia o nelle grotte o nei sottotetti od in altri luoghi al riparo e della luce e del caldo, in italiano si chiama semplicemente: **pipistrello**.

In inglese è **bat**, in francese è **chauve-souris**, in tedesco è **Schiäger**, in spagnolo è **bate**, in greco è **ρόπαλο**, in russo è **лему́чая мышь**, in turco **yarasa**, in latino è **vespertilio**, in aramaico è **ܦܠܠܝܬܘܢܝܘܬܝܢ**, in cinese è 蝙蝠, in esperanto è **batilo**; in sardo, per contro, i nomi di questa simpatica bestiola sono numerosi e variano tantissimo al variare e dei territori e dei gruppi linguistici della lingua sarda (logudorese, campidanese, gallurese...).

In questa Dispensa ho raccolto i nomi, coi quali viene chiamato il **pipistrello** in lingua (limba) sarda, che ho reperito ed in libri e da amici ed in internet.

## Località in ordine alfabetico

Abbasanta (OR)	Zinzimurreddu
Àggius (SS)	Passaritòlta
Aidomaggiore (OR)	Zinziorreddu alipedde
Alà dei sardi (SS)	Pedde Ticchirriòlu Tichirriòlu pedde
Àles (OR)	Sintzimurredu Sinzimurreddu
Alghero (SS)	Alipedda Atilipedde Rata pignà Ratapignada Ratapignara Ratapignata Rata-pinyada Rattapignara Rattapignatta Tintirriòlu
Àllai (OR)	Cinciurréddu
Anela (SS)	Alibèdde Alipedde
	Sizimurreddu Sizimurredu
Àrbus (SU)	Sizzimmurreddu
Àrdara (SS)	Sòrighe pinnadu
Ardaùli (OR)	Ala 'e pedde Alepedde
Aritzo (NU)	Tzuntzurrittu

	Tzuntzurritu Zunzurrittu
Armùngia (SU)	Priogu in turru Priogunturru
Àrzana (NU)	Cicineddu
Àrzana (NU)	Cicinedu
Àrzana (NU)	Cìcini
Assemini (CA)	Sturrundeddu de peddi Zuccullittu Sturrundeddu 'e peddi Su sturrundeddu e peddi Tzurrundeddu 'e peddi
Assolo (OR)	Tzurrundeddu
Asuni (OR)	Tzurrundeddu
Atzara (NU)	Tzuntzurritu Zunzurréddu
Aùstis (NU)	Pibinziri Zinzurreddu Zunzurréddu Zunzurredu
Ballao (SU)	Zurrundeddu
Bànari (SS)	Isterribedde Isterripedde
Bari Sardo (NU)	Cigineddu Gigineddu Gigineddu scoau
Barigadu (OR)	Allepedde
Barùmini (SU)	Zurrundeddu Zurrunedu
Bauladu (OR)	Sintzimurreddu
Baunei (NU)	Cincideddu Cinciréddu Cinciteddu
Belvì (NU)	Tzuntzurrittu Tzuntzurritu Zunzurrittu
Benetutti (SS)	Alipedde
Berchidda (SS)	Passaritòlta Sòrighe de pedde Sòrighe 'e pedde
Berchideddu (SS)	Alibèdde
Bírori (NU)	Zinziriolu pedde

Bitti (NU)	Ala 'e pèddhe Ala de pedde Ale e pedde
Bolòtana (NU)	Alibede Alipedde
Bonàrcado (OR)	Zinzimurreddu
Bonnànarò (SS)	Cinciriòlu Cincirriòlu Tirriòlu
Bono (SS)	Alibèdde Alipedde
Bonorva (SS)	Zirriòlu pedde
Bortigali (NU)	Tintirrioloso de pedde Tintirriòlu
Bortigiadas (SS)	Passaritoltu
Bosa (OR)	Atilipedde Attolipedde Attulipedde Thilipedde
Buddusò (SS)	Alibèdde Alipedde Alipeddita Alipedhe Libeditta Sòriche alzu
Budoni (SS)	Curritòlu
Bultei (SS)	Alipèddhe
Bulzi (SS)	Sòrighe pinnadu
Burcei (SU)	Rundedhu
Bùrgos (SS)	Sòrighe 'e pedde
Busachi (OR)	Ala 'e pedde
Càbras (OR)	Aba de peddi Abi de peddi Abipeddi
Càgliari (CA)	Arratapignata Ratapignata Ratapinnata Ratapinniata Rattapignata Rattapignatta Sturrundeddu Zurrundeddu
Càgliari (CA)	Zurrundeddu

Capoterra (CA)	Pinneddu Pinneddu
Carbònia (SU)	Pisteddu
Cargeghe (SS)	Sòrighe pinnadu
Carloforte (SU)	Rattupenügu Ratupenigu
Castelsardo (SS)	Soriggu pinnaddu Tzirriolu
Chiaramonti (SS)	Sòrighe pinnadu
Codrongiànos (SS)	Alipedde Sòrighe pinnazu Sòrighe Pinnazzulu
Cortoghiana (SU)	Pisteddu
Cossoíne (SS)	Cinciripillelle Cincirriòlu pedde
Cùglieri (OR)	Ala 'e pedde Zirriòlu
Curcùris (OR)	Sinzimurreddu Sizzimurreddu
Decimomannu (CA)	Satzamurreddu Sazzamurreddu
Desulo (NU)	Al'e pedde Ali 'e pedde
Dolianova (SU)	Zurrundeddu Zurrundedu
Domusnòvas (SU)	Pibiristedu Pipiristellu
Dorgali (NU)	Thuthurreri Tuttureri Tuturréri
Dualchi (NU)	Tzintzirriòlu
Elini (NU)	Cixiniu Cixinu
Élmas (CA)	Zurrundeddu
Escalaplano (SU)	Pilloni annapàu Su pilloni Annapau
Escolca (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Esterzili (SU)	Arretepinnatu Erritepinnatu Rettepinnattu
Esterzili (SU)	Tzurrundeddu

Florínas (SS)	Sòrighe pinnadu
Fluminimaggiore (SU)	Sizzimurreddu Tzitzimurreddu
Fonni (NU)	Istriedda
Fordongiànus (OR)	Tzurrundeddu
Gadoni (NU)	Zinziorreddu Zinziureddu
Gàiro (NU)	Rundeddu
Galtellì (NU)	Thuthurreri
Gavoi (NU)	Alipedde Alipèddhe
Gergei (SU)	Tzurrundeddu
Gésico (SU)	Tzurrundeddu 'e peddi Zurrundeddu
Gésturi (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Ghilarza (OR)	Ale 'e pedhe Tzintzurredu Tzuntzuredu Zinzurredu
Giave (SS)	Cincirriòlu pedde
Giba (SU)	Pisteddu
Gonnesa (SU)	Pistedhu
Gonnoscodina (OR)	Sizzimerréddu
Gonnosfanàdiga (SU)	Sizimureddu Sizimuredu Sizzimurreddu
Guamaggiore (SU)	Tzurrundeddu
Guasila (SU)	Tzurrundeddu
Gùspini (SU)	Sitzimmurreddu Sitzimurreddu Sizzimurreddu
Iglésias (SU)	Pisteddu Sinzimurreddu
Ilbono (NU)	Cixineddu Cixinia Cixiniu Cixinu
Illorai (SS)	Alibèdde Alipedde
Irgoli (NU)	Thuthurreri
Irgoli (NU)	Thuthurreri

Isili (SU)	Zurruneddu
Ittireddu (SS)	Tintirriòlu pedde
Íttiri (SS)	Tintieddu Tirriòlu
Jerzu (NU)	Pilgioni 'e notti Pilgioni de notti
La Maddalena (SS)	Paparòttu Paparòttulu
Laconi (OR)	Zuzzurrittu Zuzzurritu
Lanusei (NU)	Ciginiu Cigiristu Cixineddu
	Cixireddu
Lei (NU)	Alipedde
Loceri (NU)	Ciscineddu Cixineddu
Lodè (NU)	Alipedda Alipedde Alipeddha Tutturreddu
Lodine (NU)	Alipedde
Lotzorai (NU)	Giginedu
Lula (NU)	Ala 'e pedde
Lunamatrona (SU)	Sizzimorreddu Tzurruneddu
Luogosanto (SS)	Bassaritòlta
Lùras (SS)	Passaridòlta Passaritòlta
Macomér (NU)	Aragapedde Ragapèdde Sizimurrèddu
Mamoiada (NU)	Tzanzamurreddu Tzanzamurreddu
Mandas (SU)	Zurruneddu
Mara (SS)	Tintirriòlu
Marrùbiu (OR)	Sitzimurreddu Zizzimurreddu
Màrtis (SS)	Sòrighe pinnadulu
Masullas (OR)	Sizimureddu
Masùllas (OR)	Sizzimurreddu
Meana Sardo (NU)	Tzuntzurreddu

	Zunzurréddu
Mogorella (OR)	Zurrundeddu
Mògoro (OR)	Sinzimurreddu Sizzimurreddu Tzintzimurreddu Zizimuréddu
Monastir (SU)	Tzurrundeddu
Monserrato (CA)	Tzurrundeddu
Monti (SS)	Correntòlu Tittiriòlu
Montresta (OR)	Atolipedde
Mores (SS)	Cincirriòlu
Morgongiori (OR)	Sizzimurreddu
Muravera (SU)	Pilloni annappau
Muros (SS)	Sòrighe pinnadu
Musei (SU)	Pibiristeddu Sizzimurreddu
Narbolía (OR)	Sizzimurreddu Zizzimurreddu
Narcao (SU)	Pisteddu
Nebida (SU)	Sizzimurreddu
Noragùgume (NU)	Alipedde
Norbello (OR)	Ala 'e pedde Alapedde
Nuchis (SS)	Gurturudeddu
Nughedu San Nicolò (SS)	Tzinzimurreddu
Nughedu Santa Vittoria (OR)	Dobe dobe Tobe tobe
Nule (SS)	Alebedde Alipedde
Nulvi (SS)	Sòrighe pinnadu
Nùoro (NU)	Aliepede Leporéddu Succuttu Thuthurréddu Thuthurreri Tutturreddu Tuturréddhu Tuturreddu Tuturréri Zaccalittu
Nùoro (NU)	Zirriòlu bèddhe

Nurachi (OR)	Abi de peddi
Nuràgus (SU)	Tzurrundeddu
Nurallao (SU)	Tzurrundeddu Tzurundeddu
Nureci (OR)	Tzurrundeddu
Nurri (SU)	Tzurrundeddu Tzurrundedu Zurrundeddu
Nùxis (SU)	Pisteddu
Olbia (SS)	Ala e'pedde Alibèdde Alipedde
Oliena (NU)	Thithiveddu Thuthureli Thuthurreri Thutthurreri Zuzzurreli Zuzzurreri
Ollastra (OR)	Apa 'e peddi Apa de peddi
Ollolai (NU)	Alipedde
Olmedo (SS)	Alibèdde Alipedde Cincirriòlu Tirriòlu pedde
Olzai (NU)	Ala 'e pèddhe
Onifai (NU)	Zuzzurreri
Oniferi (NU)	Impeddòne
Orani (NU)	Impeddhone Impeddòne
Orgòsolo (NU)	Sòrighe pinnadu Thuthurreri Tuttureri Tuttureri Zuzzurreri
Oristano (OR)	Abidabedda Sinzurreddu Tzurrundeddu Tzurrundedu Zurrundeddu Zuzzurrundeddu
Oristano (OR)	Zuzzurrundeddu
Orosei (NU)	Thuthurreri

	Zuzureri Zuzzureri
Orotelli (NU)	Alipedde Impeddòne
Orroli (SU)	Zurrundeddu
Ortacésus (SU)	Tzurrundeddu
Ortueri (NU)	Ciunciureddu Ciunciuritu Ciunciurréddu
Orune (NU)	Sòriche campìnu Storiche Campinu
Òschiri (SS)	Tintiriòlu pedde Tintirriòlu Tintirriolupèdde
Osidda (NU)	Olabedde Olapedde
Òsilo (SS)	Sòrighe pinnadu
Osini (NU)	Parpaledda
Ossi (SS)	Cincirriòlu
Ottana (NU)	Alepedda Lepedda Leppedda
Ovodda (NU)	Tsintsimurru Zinzimurru
Ozieri (SS)	Alipedde Tzerriòlu malapedde Terriòlu malapedde
Pabillònis (SU)	Sitzimurreddu Sizzimurreddu
Pàdria (SS)	Tintirriòlu
Padru (SS)	Alipedde Alibedhe
Palmadula (SS)	Attilipedde
Pattada (SS)	Piògheddu
Pau (OR)	Sintzurreddu
Paulitano (OR)	Zinzimorreddu
Perdasdefogu (NU)	Arretapinnatu
Pérfugas (SS)	Sòrighe pinnadu Sorighepinnadu Tiripedde
Pirri (CA)	Tzurrundeddu
Pirri (CA)	Tzurrundeddu

	Zurrundeddu
Ploaghe (SS)	Sòrighe pinnadu
Porto Tòrres (SS)	Zirriòra
Posada (NU)	Zicchirriòlu Zichirriòlu
Pozzomaggiore (SS)	Tintirriòlu
Pula (CA)	Tzurrundeddu
Quartu Sant'Élena (CA)	Sutzurundeddu Tzurrundeddu Tzurrundeddu Zurrundeddu
Quartùcciu (CA)	Sutzurrundeddu Tzurrundeddu Tzurrundeddu Zurrundeddu
Riola Sardo (OR)	Abidepeddi
Romana (SS)	Tintirriòlu
Ruínas (OR)	Suntzurrullu
S. Maria Coghinas (SS)	Passaritoltu
Sa Sia - frazione Tula (SS)	Fura Capparoni
Sàdali (SU)	Nappa napponi
Sàgama (OR)	Ragapèdde
Samassi (SU)	Sizimureddu Sizzimurreddu
Samatzai (SU)	Tzurrundeddu Tzurundeddu Zrappadderi Zurrundeddu
Samugheo (OR)	Ala 'e pedde Suntzurreddu Tzuntzurreddu Zunzurréddu
San Gavino Monreale (SU)	Sitzimurreddu Sizzimurreddu
San Lorenzo	Sorighe pinnadu
San Nicolò d'Arcidano (OR)	Sinzimurreddu
San Nicolò Gerrei (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
San Sperate (SU)	Tzurrundeddu
San Vero Milis (OR)	Sizzimureddu
San Vito (SU)	Pillohi allapau
Sanluri (SU)	Sitzimurreddu

	Sizzimurreddu
Sant'Andrea Fríus (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Sant'Anna Arresi (SU)	Sinzimurreddu
Sant'Antíoco (SU)	Pisteddu
Santa Giusta (OR)	Sizzimurreddu
Santa Teresa Gallura (SS)	Razzu pindutu Rrazzu pindutu
Santadi (SU)	Pisteddu
Santu Lussùrgiu (OR)	Alapedde Alebedde
Sàrdara (SU)	Sintzurreddu Sinzimurreddu
	Sitzimurreddu
Sarròch (CA)	Zurrundeddu
Sarule (NU)	Alipedde
Sassari (SS)	Archuparaddu Archupintu Cincirriòlu Sòrighe binnàdigu Sòrighe binnadu Tzirrioru Ziriora Zirriòla Zirriòlu bèddhe Zirriòra Zizzirriòlu
Scano di Montiferro (OR)	Ragapèdde
Sedilo (OR)	Tzuntzurreddu Zunzurreddu
Sedini	Pizzoni d'itria
Segariu (SU)	Sitzumurreddu Tzurrundeddu 'e peddi
Selàrgius (CA)	Suzzurrundeddu
Seméstene (SS)	Zinzirriòlu
Séneghe (OR)	Tzintzimurreddu Tzintzimurru Zinzimurreddu
Sénis (OR)	Zurrundeddu
Sennori (SS)	Zinzimurreddu Zinzirriolu
Serramanna (SU)	Sizimurréddu

	Sizimurredu
Serrenti (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Serri (SU)	Erretepinnatu
Sestu (CA)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Seui (NU)	Arrepitinnatu Arrepittinatu Arreppittinattu
Seùlo (SU)	Fériconca Férriconca Ferrigonca
Siamaggiore(OR)	Abi de peddi
Siamanna (OR)	Abidabedda Pidobedda
Siddi (SU)	Sitzimurreddu
Silanus (NU)	Alipedde Tintieddu Tziriòlu Tzirriòlu pedde Zirriòlu pedde
Silì (OR)	Tabadabedda
Silíqua (SU)	Pibiristeddu Pibiristedu Sturrundeddu Tzintzimureddu
Silíus (SU)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Simàxis (OR)	Api 'e péddi
Sindía (NU)	Ragapede Tzurrundeddu 'e peddi
Sini (OR)	Zurrundeddu
Siniscòla (NU)	Corrithòlu Thithiriolu Thithirriòlu Thiziriòlu Tzizzirriolu Ziziriòlu Zizziriolu
Solarussa (OR)	Abi de peddi
Sòrgono (NU)	Tzuntzurritu
Sòrgono (NU)	Tzutzurritu

	Zunzurrittu
Sorres (SS)	Sizzimureddu
Sorso (SS)	Tzirriòra Zirriòra
Suelli (SU)	Tzurruddu
Suni (OR)	Alipedde
Talàna (NU)	Ali 'e pedde
Telti (SS)	Passaritòlta
Tempio (SS)	Passulitòlta
Témpio Pausània (SS)	Passaritòlta
Terralba (OR)	Sitzimurreddu Sizimurréddu Zizzimurreddu
Tertenía (NU)	Napurredda
Teti (NU)	Alipedde
Teulada (SU)	Aratta pinnata Arratapinnata Arrattappinnatta Ratapinata Ratta pinnatta Rattapinata Rattapinnatta S'arratta pinnatta
Thiesi (SS)	Cincirriòlu
Tissi (SS)	Alipedde Tirriòlupedde
Tonara (NU)	Tzuntzurreddu Tzuntzurrittu
Torpè (NU)	Curritòlu Thithirriòlu Tittiriòlu Tittirriòlu
Tortolì (NU)	Gigineddu
Tramatza (OR)	Sintzimirreddu Sinzimirreddu
Tratalias (SU)	Arrattapignata Pisteddu
Tresnuràghes (OR)	Caligapèdde
Triei (NU)	Cinciréddu
Trinità d'Agultu e Vignola (SS)	Passeratòlta
Tuili (SU)	Tzurruddu
Tula (SS)	Sòrigapedde

	Tittirriòlu Tittirriolu pedde
Ula Tirso (OR)	Alipedde Tzuntzurreddu
Ulàssai (NU)	Pilloni notti notti
Ùras (OR)	Sitzimurreddu Sizzimurreddu
Uri (SS)	Tirriòlupedde
Urzulei (NU)	Cinciréddu
Uséllus (OR)	Tzurrundeddu
Ùsini (SS)	Istrunellu Tirriòlu
Ussana (SU)	Sazzamurreddu Tzurrundeddu
Ussàssai (NU)	Arrattapinnatu Napa napòne
Uta (CA)	Sitzimurreddu Sizzimurreddu
Valledoria (SS)	Razzu pinnatu Sorigu pinnaddu Sorigu pinnaddu
Vallermosa (SU)	Satzamurreddu Sazzamurreddu Zazzamurreddu
Villa Sant'Antonio (OR)	Sinzimurreddu Sizimurréddu
Villacidro (SU)	Sinzimurreddu Sitzimurréddu Sizimurreddu Sizimurredu Sizzimurreddu
Villagrande Strisàili (NU)	Ala 'e pèddhe Alebède Alepèdde
Villamar (SU)	Arrundibeddu Arrundibeddu de abasa de peddi Cumaba de peddu
Villamassàrgia (SU)	'isteddu 'steddu
Villamassàrgia (SU)	Pisteddu
Villanova Monteleone	Atzulipedde
Villanova Tulo (SU)	Tzurrundeddu

	Zurrundeddu
Villanovaforru (SU)	Sizzimurreddu
Villanovafranca (SU)	Tzurrundeddu 'e peddi
Villaputzu (SU)	Pillohi allapau
Villasalto (SU)	Pilloni annapàu Tzurrundeddu
Villasimius (SU)	Zurrundeddu
Villasor (SU)	Sizzimurreddu Sizzimurreddu
Villaspeciosa (SU)	Satzamurreddu Sazzamurreddu Tzuculitu Zanzamurreddu
Villaurbana (OR)	Tzurrundeddu
Villermosa (SU)	Satzamurreddu
Zeddiani (OR)	Abis de peddi Abi de peddi
Zerfaliu (OR)	Tzurrundeddu Zurrundeddu
Zona basso Sulcis	Pipisteddu Pisteddu
Zona Campidano	Sitzimurreddu Sitzmurreddu Su pinnetteddu
Zona Casteddu (CA)	Ratapignata
Zona Domusnovas-Musei	Pibiristeddu
Zona Gallura	Passaritota
Zona Goceano	Alipedde
Zona Logudoro	Alibèdde Terriolu tiripedhe Tzirriolupedde
Zona Marghine	Tintiriolu
Zona Medio Campidano	Tzurrundeddu
Zona Mejlogu	Cincirriòlu
zona Nuorese	Alaepeddese
Zona Ogliastra	Nappurredda
Zona Oristanese	Abi de peddi
Zona Rudalza	pipereddu
Zona Sarcidano	Tzurrundeddu
Zona Teulada	Ratapinata
Zona trexenta	Tzurrundeddu

**Province della Sardegna**

CA = Città metropolitana di Cagliari

NU = Nuoro

OR = Oristano

SS = Sassari

SU = Sud Sardegna

### Nomi in ordine alfabetico

'isteddu	Villamassàrgia (SU)
'steddu	Villamassàrgia (SU)
Aba de peddi	Càbras (OR)
Abi de peddi	Càbras (OR) Nurachi (OR) Siamaggiore(OR) Solarussa (OR) Zeddiani (OR) Zona Oristanese
Abidabedda	Oristano (OR) Siamanna (OR)
Abidepeddi	Riola Sardo (OR)
Abipeddi	Càbras (OR)
Abis de peddi	Zeddiani (OR)
Al'e pedde	Desulo (NU)
Ala 'e pedde	Ardaùli (OR) Busachi (OR) Cùglieri (OR) Lula (NU) Norbello (OR) Samugheo (OR)
Ala 'e pèddhe	Bitti (NU) Olzai (NU) Villagrande Strisàili (NU)
Ala de pedde	Bitti (NU)
Ala e'pedde	Olbia (SS)
Alaepeddese	zona Nuorese
Alapedde	Norbello (OR) Santu Lussùrgiu (OR)
Ale e pedde	Bitti (NU)
Ale 'e pedhe	Ghilarza (OR)
Alebedde	Nule (SS) Santu Lussùrgiu (OR)
Alebède	Villagrande Strisàili (NU)
Alepedda	Ottana (NU)
Alepedde	Ardaùli (OR)
Alepèdde	Villagrande Strisàili (NU)
Ali 'e pedde	Désulo (NU) Talàna (NU)
Alibèdde	Anela (SS) Berchideddu (SS)

alibèdde	Bono (SS) Buddusò (SS) Illorai (SS) Òlbia (SS) Olmedo (SS) Zona Logudoro
Alibede	Bolòtana (NU)
Alibedhe	Padru (SS)
Aliepede	Nùoro (NU)
Alipedda	Alghero (SS) Lodè (NU)
Alipedde	Anela (SS) Benetutti (SS) Bolòtana (NU) Bono (SS) Buddusò (SS) Codrongiànos (SS) Gavoi (NU) Illorai (SS) Lei (NU) Lodè (NU) Lodine (NU) Noragùgume (NU) Nule (SS) Òlbia (SS) Ollolai (NU) Olmedo (SS) Orotelli (NU) Ozieri (SS) Padru (SS) Sarule (NU) Silànus (NU) Suni (OR) Teti (NU) Tissi (SS) Ula Tirso (OR) Zona Goceano
Alipeddha	Lodè (NU)
Alipèddhe	Bultei (SS)
Alipèddhe	Gavoi (NU)
Alipeddita	Buddusò (SS)
Alipedhe	Buddusò (SS)
Allepedde	Barigadu (OR)

Apa 'e peddi	Ollastra (OR)
Apa de peddi	Ollastra (OR)
Api 'e péddi	Simàxis (OR)
Aragapedde	Macomér (NU)
Aratta pinnata	Teulada (SU)
Archuparaddu	Sassari (SS)
Archupintu	Sassari (SS)
Arratapignata	Càgliari (CA)
Arratapinnata	Teulada (SU)
Arrattapignata	Tratalias (SU)
Arrattapinnatu	Ussàssai (NU)
Arrattappinnatta	Teulada (SU)
Arrepitinnatu	Seui (NU)
Arrepittinatu	Seui (NU)
Arreppittinattu	Seui (NU)
Arretapinnatu	Perdasdefogu (NU)
Arretepinnatu	Esterzili (SU)
Arrundibeddu	Villamar (SU)
Arrundibeddu de abasa de peddi	Villamar (SU)
Atilipedde	Alghero (SS) Bosa (OR)
Atolipedde	Montresta (OR)
Attilipedde	Palmadula (SS)
Attolipedde	Bosa (OR)
Attulipedde	Bosa (OR)
Atzulipedde	Villanova Monteleone
Bassaritòlta	Luogosanto (SS)
Caligapèdde	Tresnuràghes (OR)
Cicineddu	Àrzana (NU)
Cicinedu	Àrzana (NU)
Cìcini	Àrzana (NU)
Cigineddu	Bari Sardo (NU)
Ciginu	Lanusei (NU)
Cigiristu	Lanusei (NU)
Cincideddu	Baunei (NU)
Cinciréddu	Baunei (NU)
Cinciréddu	Urzulei (NU)
Cinciréddu	Triei (NU)
Cinciriòlu	Bonnàro (SS)
Cinciripillelle	Cossoíne (SS)
Cincirriòlu	Mores (SS) Olmedo (SS)

Cincirriòlu	Bonnàro (SS) Ossi (SS) Sàssari (SS) Thiesi (SS) Zona Mejlogu
Cincirriòlu pedde	Cossoíne (SS) Giave (SS)
Cinciteddu	Baunei (NU)
Cinciurréddu	Àllai (OR)
Ciscineddu	Loceri (NU)
Ciunciureddu	Ortueri (NU)
Ciunciuritu	Ortueri (NU)
Ciunciurréddu	Ortueri (NU)
Cixineddu	Ilbono (NU) Lanusei (NU) Loceri (NU)
Cixinia	Ilbono (NU)
Cixiniu	Elini (NU) Ilbono (NU)
Cixinu	Elini (NU) Ilbono (NU)
Cixireddu	Lanusei (NU)
Correntòlu	Monti (SS)
Corrithòlu	Siniscòla (NU)
Cumaba de peddu	Villamar (SU)
Curritòlu	Budoni (SS) Torpè (NU)
Dobe dobe	Nughedu Santa Vittoria (OR)
Erretepinnatu	Serri (SU)
Erritepinnatu	Esterzili (SU)
Fériconca	Seùlo (SU)
Férriconca	Seùlo (SU)
Ferrigonca	Seùlo (SU)
Fura Capparoni	Sa Sia - frazione Tula (SS)
Gigineddu	Bari Sardo (NU)
Gigineddu	Tortolì (NU)
Gigineddu scoau	Bari Sardo (NU)
Giginedu	Lotzorai (NU)
Gurturudeddu	Nuchis (SS)
Impeddhone	Orani (NU)
Impeddòne	Oniferi (NU) Orani (NU)

Impeddòne	Orotelli (NU)
Isterribedde	Bànnari (SS)
Isterripedde	Bànnari (SS)
Istriedda	Fonni (NU)
Istrunellu	Ùsini (SS)
Lepedda	Ottana (NU)
Leporéddu	Nùoro (NU)
Leppedda	Ottana (NU)
Libeditta	Buddusò (SS)
Napa napòne	Ussàsai (NU)
Nappa napponi	Sàdali (SU)
Nappurredda	Zona Ogliastra
Napurredda	Tertenía (NU)
Olabeledde	Osidda (NU)
Olapedde	Osidda (NU)
Paparòttu	La Maddalena (SS)
Paparòttulu	La Maddalena (SS)
Parpaledda	Osini (NU)
Passaridòlta	Lùras (SS)
Passaritòlta	Àggius (SS) Berchidda (SS) Lùras (SS) Telti (SS) Témpio Pausània (SS)
Passaritoltu	Bortigiadas (SS) S. Maria Coghinas (SS)
Passaritota	Zona Gallura
Passeratòlta	Trinità d'Agultu e Vignola (SS)
Passulitolta	Tempio (SS)
Pedde	Alà dei sardi (SS)
Pibinziri	Aùstis (NU)
Pibiristeddu	Musei (SU) Silíqua (SU) Zona Domusnovas-Musei
Pibiristedu	Domusnòvas (SU) Silíqua (SU)
Pidobedda	Siamanna (OR)
Pilgioni 'e notti	Jerzu (NU)
Pilgioni de notti	Jerzu (NU)
Pillohi allapau	San Vito (SU)
Pillohi allapau	Villaputzu (SU)
Pilloni annapàu	Escalaplano (SU)

Pilloni annapàu	Villasalto (SU)
Pilloni annappau	Muravera (SU)
Pilloni notti notti	Ulàssai (NU)
Pinneteddu	Capoterra (CA)
Pinnetteddu	Capoterra (CA)
Piògheddu	Pattada (SS)
pipereddu	Zona Rudalza
Pipiristellu	Domusnòvas (SU)
Pipisteddu	Zona basso Sulcis
Pisteddu	Carbònia (SU) Cortoghiana (SU) Giba (SU) Iglésias (SU) Narcao (SU) Nùxis (SU) Sant'Antíoco (SU) Santadi (SU) Tratalias (SU) Villamassàrgia (SU) Zona Basso Sulcis
Pistedhu	Gonnesa (SU)
Pizzoni d'itria	Sedini
Priogu in turru	Armùngia (SU)
Priogunturru	Armùngia (SU)
Ragapèdde	Macomér (NU) Sàgama (OR) Scano di Montiferro (OR)
Ragapede	Sindía (NU)
Rata pignà	Alghero (SS)
Ratapignada	Alghero (SS)
Ratapignara	Alghero (SS)
Ratapignata	Alghero (SS) Càgliari (CA) Zona Casteddu (CA)
Ratapinata	Teulada (SU) Zona Teulada
Ratapinnata	Càgliari (CA)
Ratapinniata	Càgliari (CA)
Rata-pinyada	Alghero (SS)
Ratta pinnatta	Teulada (SU)
Rattapignara	Alghero (SS)
Rattapignata	Càgliari (CA)

Rattapignatta	Alghero (SS)
Rattapignatta	Càgliari (CA)
Rattapinata	Teulada (SU)
Rattapinata	Teulada (SU)
Rattupenügu	Carloforte (SU)
Ratupenigu	Carloforte (SU)
Razzu pindutu	Santa Teresa Gallura (SS)
Razzu pinnatu	Valledoria (SS)
Rettepinnattu	Esterzili (SU)
Rrazzu pindutu	Santa Teresa Gallura (SS)
Rundeddu	Gàiro (NU)
Rundedhu	Burcei (SU)
S'arratta pinnatta	Teulada (SU)
Satzamurreddu	Decimomannu (CA) Vallermosa (SU) Villaspeciosa (SU) Villermosa (SU)
Sazzamurreddu	Decimomannu (CA) Ussana (SU) Vallermosa (SU) Villaspeciosa (SU)
Sintzimurreddu	Bauladu (OR) Tramatza (OR)
Sintzimurredu	Àles (OR)
Sintzurreddu	Pau (OR) Sàrdara (SU)
Sinzimorreddu	Tramatza (OR)
Sinzimureddu	Àles (OR)
Sinzimurreddu	Curcùris (OR) Iglésias (SU) Mògoro (OR) San Nicolò d'Arcidano (OR) Sant'Anna Arresi (SU) Sàrdara (SU) Villa Sant'Antonio (OR) Villacidro (SU)
Sinzurreddu	Oristano (OR)
Sitzimmurreddu	Gùspini (SU)
Sitzimurreddu	Gùspini (SU) Marrùbiu (OR) Pabillònis (SU) San Gavino Monreale (SU)

Sitzimurreddu	Sanluri (SU) Sàrdara (SU) Siddi (SU) Terralba (OR) Ùras (OR) Uta (CA) Villacidro (SU) Zona Campidano
Sitzmurreddu	Zona Campidano
Sitzumurreddu	Segariu (SU)
Sizimureddu	Àrbus (SU) Gonnosfanàdiga (SU) Masullas (OR) Samassi (SU)
Sizimuredu	Àrbus (SU) Gonnosfanàdiga (SU)
Sizimurréddu	Macomér (NU) Serramanna (SU) Terralba (OR) Villa Sant'Antonio (OR) Villacidro (SU)
Sizimurredu	Serramanna (SU) Villacidro (SU)
Sizzimerréddu	Gonnoscodina (OR)
Sizzimmureddu	Àrbus (SU)
Sizzimorredu	Lunamatrona (SU)
Sizzimureddu	Narbolía (OR) San Vero Milis (OR) Sorres (SS) Villasor (SU)
Sizzimurreddu	Curcùris (OR) Fluminimaggiore (SU) Gonnosfanàdiga (SU) Gùspini (SU) Masùllas (OR) Mògoro (OR) Morgongiori (OR) Musei (SU) Nebida (SU) Pabillònis (SU) Samassi (SU) San Gavino Monreale (SU) Sanluri (SU)

Sizzimurreddu	Santa Giusta (OR) Ùras (OR) Uta (CA) Villacidro (SU) Villanovaforru (SU) Villasor (SU)
Sòriche alzu	Buddusò (SS)
Sòriche campìnu	Orune (NU)
Sòrigapedde	Tula (SS)
Soriggu pinnaddu	Castelsardo (SS)
Sòrighe 'e pedde	Berchidda (SS)
Sòrighe 'e pedde	Bùrgos (SS)
Sòrighe binnàdigu	Sàssari (SS)
Sòrighe binnadu	Sàssari (SS)
Sòrighe de pedde	Berchidda (SS)
Sòrighe pinnadu	Àrdara (SS) Bulzi (SS) Cargeghe (SS) Chiamamonti (SS) Florinas (SS) Muros (SS) Nulvi (SS) Orgòsolo (NU) Òsilo (SS) Pérfugas (SS) Ploaghe (SS) San Lorenzo
Sòrighe pinnadulu	Màrtis (SS)
Sòrighe pinnazu	Codrongiànos (SS)
Sòrighe Pinnazzulu	Codrongiànos (SS)
Sorighepinnadu	Pérfugas (SS)
Sorigu pinnaddu	Valledoria (SS) Valledoria (SS)
Storiche Campinu	Orune (NU)
Sturrundeddu	Càgliari (CA) Silíqua (SU)
Sturrundeddu 'e peddi	Assemini (CA)
Sturrundeddu de peddi	Assemini (CA)
Su pilloni Annapau	Escalaplano (SU)
Su pinnetteddu	Zona Campidano
Su sturrundeddu e peddi	Assemini (CA)
Succuttu	Nùoro (NU)

Suntzurreddu	Samugheo (OR)
Suntzurrullu	Ruínas (OR)
Sutzurrundeddu	Quartùcciu (CA)
Sutzurundedu	Quartu Sant'Élena (CA)
Suzzurrundedu	Selàrgius (CA)
Tabadabedda	Silì (OR)
Terriolu	Zona Logudoro
Terriòlu malapedde	Ozieri (SS)
Thilipedde	Bosa (OR)
Thithiriolu	Siniscòla (NU) Siniscòla (NU)
Thithirriòlu	Siniscòla (NU) Torpè (NU)
Thithiveddu	Oliena (NU)
Thiziriòlu	Siniscòla (NU)
Thuthureli	Oliena (NU)
Thuthureri	Irgoli (NU)
Thuthurréddu	Nùoro (NU)
Thuthurreri	Dorgali (NU) Galtellì (NU) Irgoli (NU) Oliena (NU) Orgòsolo (NU) Orosei (NU) Nùoro (NU)
Thutthurreri	Oliena (NU)
Ticchirriòlu	Alà dei sardi (SS)
Tichirriòlu pedde	Alà dei sardi (SS)
Tintieddu	Íttiri (SS) Silànus (NU)
Tintiriolu	Zona Marghine
Tintiriòlu pedde	Òschiri (SS)
Tintirrioloso de pedde	Bortigali (NU)
Tintirriòlu	Alghero (SS) Bortigali (NU) Mara (SS) Òschiri (SS) Pàdria (SS) Pozzomaggiore (SS) Romana (SS)
Tintirriòlu pedde	Ittireddu (SS)
Tintirriolupèdde	Òschiri (SS)

Tiripedde	Pérfugas (SS)
tiripedhe	Zona Logudoro
Tirriòlu	Bonnàro (SS) Íttiri (SS) Ùsini (SS)
Tirriòlu pedde	Olmedo (SS)
Tirriòlupedde	Tissi (SS) Uri (SS)
Tittiriòlu	Monti (SS) Torpè (NU)
Tittirriòlu	Torpè (NU) Tula (SS)
Tittirriolu pedde	Tula (SS)
Tobe tobe	Nughedu Santa Vittoria (OR)
Tsintsimurru	Ovodda (NU)
Tuttureri	Orgòsolo (NU)
Tutturreddu	Lodè (NU) Nùoro (NU)
Tuttureri	Dorgali (NU) Orgòsolo (NU)
Tuturréddhu	Nùoro (NU)
Tuturreddu	Nùoro (NU)
Tuturréri	Nùoro (NU) Dorgali (NU)
Tzantzamurreddu	Mamuiada (NU)
Tzanzamurreddu	Mamoiada (NU)
Tzerriòlu malapedde	Ozieri (SS)
Tzintzimureddu	Silíqua (SU)
Tzintzimurreddu	Mògoro (OR) Séneghe (OR)
Tzintzimurru	Séneghe (OR)
Tzintzirriòlu	Dualchi (NU)
Tzintzurru	Ghilarza (OR)
Tzinzimurreddu	Nughedu San Nicolò (SS)
Tzirriòlu	Silànus (NU)
Tzirriolu	Castelsardo (SS)
Tzirriòlu pedde	Silànus (NU)
Tzirriolupedde	Zona Logudoro
Tzirriòra	Sorso (SS)
Tzirrioru	Sassari (SS)
Tzitzimurreddu	Fluminimaggiore (SU)
Tzuculitu	Villaspeciosa (SU)

Tzuntzureddu	Ghilarza (OR)
Tzuntzurreddu	Meana Sardo (NU) Samugheo (OR) Sédilo (OR) Tonara (NU) Ula Tirso (OR)
Tzuntzurrittu	Aritzo (NU) Belvì (NU) Tonara (NU)
Tzuntzurritu	Aritzo (NU) Atzara (NU) Belvì (NU) Sòrgono (NU)
Tzurrundeddhu	Tuili (SU)
Tzurrundeddu	Assolo (OR) Asuni (OR) Escolca (SU) Esterzili (SU) Fordongiànus (OR) Gergei (SU) Gésturi (SU) Guamaggiore (SU) Guasila (SU) Lunamatrona (SU) Monastir (SU) Nuràgus (SU) Nurallao (SU) Nureci (OR) Nurri (SU) Oristano (OR) Ortacésus (SU) Pirri (CA) Pula (CA) Quartu Sant'Élena (CA) Quartùcciu (CA) Samatzai (SU) San Nicolò Gerrei (SU) San Sperate (SU) Sant'Andrea Fríus (SU) Serrenti (SU) Sestu (CA) Silíus (SU) Suelli (SU)

Tzurrundeddu	Uséllus (OR) Ussana (SU) Villanova Tulo (SU) Villasalto (SU) Villaurbana (OR) Zerfaliu (OR) Zona Medio Campidano Zona Sarcidano Zona trexenta
Tzurrundeddu 'e peddi	Assemini (CA) Gésico (SU) Segariu (SU) Sindía (NU) Villanovafranca (SU)
Tzurruneddu	Monserato (CA) Nurri (SU) Oristano (OR) Pirri (CA) Quartu Sant'Élena (CA) Quartùcciu (CA)
Tzurundeddu	Nurallao (SU)
Tzuruneddu	Samatzai (SU)
Tzutzurritu	Sòrgono (NU)
Zaccalittu	Nùoro (NU)
Zanzamurreddu	Villaspeciosa (SU)
Zazzamurreddu	Vallermosa (SU)
Zicchirriòlu	Posada (NU)
Zichirriòlu	Posada (NU)
Zinzimurreddu	Abbasanta (OR) Bonàrcado (OR) Paulitano (OR) Séneghe (OR) Sennori (SS)
Zinzimurru	Ovodda (NU)
Zinziorreddu	Gadoni (NU)
Zinziorreddu alipedde	Aidomaggiore (OR)
Zinziriolu pedde	Bírori (NU)
Zinzirriòlu	Seméstene (SS) Sennori (SS)
Zinziureddu	Gadoni (NU)
Zinzurreddu	Aùstis (NU) Ghilarza (OR)

Ziriora	Sàssari (SS)
Zirriòla	Sàssari (SS)
Zirriòlu	Cùglieri (OR)
Zirriòlu bèddhe	Nùoro (NU) Sàssari (SS)
Zirriòlu pedde	Bonorva (SS) Silanus (NU)
Zirriòra	Porto Tòrres (SS) Sàssari (SS) Sorso (SS)
Zizimuréddu	Mògoro (OR)
Ziziriòlu	Siniscòla (NU)
Zizzimurreddu	Marrùbiu (OR) Narbolía (OR) Terralba (OR)
Zizziriolu	Siniscòla (NU)
Zizzirriòlu	Sàssari (SS)
Zrappadderi	Samatzai (SU)
Zuccullittu	Assemini (CA)
Zunzurreddu	Sedilo (OR)
Zunzurréddu	Atzara (NU) Aùstis (NU) Meana Sardo (NU) Samugheo (OR)
Zunzurredu	Aùstis (NU)
Zunzurrittu	Aritzo (NU) Belvì (NU) Sòrgono (NU)
Zurrundeddu	Ballao (SU) Barùmini (SU) Càgliari (CA) Dolianova (SU) Élmas (CA) Escolca (SU) Gésico (SU) Gésturi (SU) Isili (SU) Mandas (SU) Mogorella (OR) Nurri (SU) Oristano (OR) Orroli (SU)

Zurrundeddu	Pirri (CA) Quartu Sant'Élena (CA) Quartùcciu (CA) Samatzai (SU) San Nicolò Gerrei (SU) Sant'Andrea Fríus (SU) Sarròch (CA) Sénis (OR) Serrenti (SU) Sestu (CA) Silíus (SU) Sini (OR) Villanova Tulo (SU) Villasimius (SU) Zerfaliu (OR)
Zurrundedu	Barùmini (SU) Dolianova (SU)
Zuzureri	Orosei (NU)
Zuzzureri	Orosei (NU)
Zuzzurreli	Oliena (NU)
Zuzzurreri	Oliena (NU) Onifai (NU) Orgòsolo (NU)
Zuzzurrittu	Laconi (OR)
Zuzzurritu	Làconi (OR)
Zuzzurrundeddu	Oristano (OR)



**Fraquenza dei nomi  
Presenti in questa Dispensa**

'isteddu	1
'steddu	1
Aba de peddi	1
Abi de peddi	6
Abidabedda	2
Abidepeddi	1
Abipeddi	1
Abis de peddi	1
Al'e pedde	1
Ala 'e pedde	6
Ala 'e pèddhe	3
Ala de pedde	1
Ala e'pedde	1
Alaepeddese	1
Alapedde	2
Ale e pedde	1
Ale 'e pedhe	1
Alebedde	2
Alebède	1
Alepedda	1
Alepedde	1
Alepèdde	1
Ali 'e pedde	2
Alibèdde	8
Alibede	1
Alibedhe	1
Aliepede	1
Alipedda	2
Alipedde	26
Alipeddha	1
Alipèddhe	2
Alipeddita	1
Alipedhe	1
Allepedde	1
Apa 'e peddi	1
Apa de peddi	1
Api 'e péddi	1
Aragapedde	1
Aratta pinnata	1

Archuparaddu	1
Archupintu	1
Arratapignata	1
Arratapinnata	1
Arrattapignata	1
Arrattapinnatu	1
Arrattappinnatta	1
Arrepitinnatu	1
Arrepittinatu	1
Arreppittinattu	1
Arretapinnatu	1
Arretepinnatu	1
Arrundibeddu	1
Arrundibeddu de abasa de peddi	1
Atilipedde	2
Atolipedde	1
Attilipedde	1
Attolipedde	1
Attulipedde	1
Atzulipedde	1
Bassaritòlta	1
Caligapèdde	1
Cicineddu	1
Cicinedu	1
Cìcini	1
Cigineddu	1
Ciginiu	1
Cigiristu	1
Cincideddu	1
Cincirèddu	3
Cinciriòlu	1
Cinciripillelle	1
Cincirriòlu	7
Cincirriòlu pedde	2
Cinciteddu	1
Cinciurrèddu	1
Ciscineddu	1
Ciunciureddu	1
Ciunciuritu	1
Ciunciurrèddu	1
Cixineddu	3
Cixinia	1

Cixiniu	2
Cixinu	2
Cixireddu	1
Correntòlu	1
Corrithòlu	1
Cumaba de peddu	1
Curritòlu	2
Dobe dobe	1
Erretepinnatu	1
Erritepinnatu	1
Fériconca	1
Férriconca	1
Ferrigonca	1
Fura Capparoni	1
Gigineddu	2
Gigineddu scoau	1
Giginedu	1
Gurturudeddu	1
Impeddhone	1
Impeddòne	3
Isterribedde	1
Isterripedde	1
Istriedda	1
Istrunellu	1
Lepedda	1
Leporéddu	1
Leppedda	1
Libeditta	1
Napa napòne	1
Nappa napponi	1
Nappurredda	1
Napurredda	1
Olabeledde	1
Olapedde	1
Paparòttu	1
Paparòttulu	1
Parpaledda	1
Passaridòlta	1
Passaritòlta	5
Passaritoltu	2
Passaritota	1
Passeratòlta	1

Passulitolta	1
Pedde	1
Pibinziri	1
Pibiristeddu	3
Pibiristedu	2
Pidobedda	1
Pilgioni 'e notti	1
Pilgioni de notti	1
Pillohi allapau	1
Pillohi allapau	1
Pilloni annapàu	2
Pilloni annappau	1
Pilloni notti notti	1
Pinneddu	1
Pinneddu	1
Piògheddu	1
pipereddu	1
Pipiristellu	1
Pipisteddu	1
Pisteddu	11
Pistedhu	1
Pizzoni d'itria	1
Priogu in turru	1
Priogunturru	1
Ragapèdde	3
Ragapede	1
Rata pignà	1
Ratapignada	1
Ratapignara	1
Ratapignata	3
Ratapinata	2
Ratapinnata	1
Ratapinniata	1
Rata-pinyada	1
Ratta pinnatta	1
Rattapignara	1
Rattapignata	1
Rattapignatta	2
Rattapinata	1
Rattapinatta	1
Rattupenügu	1
Ratupenigu	1

Razzu pindutu	1
Razzu pinnatu	1
Rettepinnattu	1
Rrazzu pindutu	1
Rundeddu	1
Rundedhu	1
S'arratta pinnatta	1
Satzamurreddu	4
Sazzamurreddu	4
Sintzimurreddu	2
Sintzimurredu	1
Sintzurreddu	2
Sinzimorreddu	1
Sinzimureddu	1
Sinzimurreddu	8
Sinzurreddu	1
Sitzimmurreddu	1
Sitzimurreddu	12
Sitzmurreddu	1
Sitzumurreddu	1
Sizimureddu	4
Sizimuredu	2
Sizimurréddu	5
Sizimurredu	2
Sizzimurréddu	1
Sizzimmureddu	1
Sizzimorreddu	1
Sizzimureddu	4
Sizzimurreddu	19
Sòriche alzu	1
Sòriche campìnu	1
Sòrigapedde	1
Soriggu pinnaddu	2
Sòrighe 'e pedde	1
Sòrighe binnàdigu	1
Sòrighe binnadu	1
Sòrighe de pedde	1
Sòrighe pinnadu	12
Sòrighe pinnadulu	1
Sòrighe pinnazu	1
Sòrighe Pinnazzulu	1
Sorighepinnadu	1

Sorigu pinnaddu	2
Storiche Campinu	1
Sturrundeddu	2
Sturrundeddu 'e peddi	1
Sturrundeddu de peddi	1
Su pilloni Annapau	1
Su pinnatteddu	1
Su sturrundeddu e peddi	1
Succuttu	1
Suntzurreddu	1
Suntzurrullu	1
Sutzurrundeddu	1
Sutzurundedu	1
Suzzurrundedu	1
Tabadabedda	1
Terriolu	1
Terriòlu malapedde	1
Thilipedde	1
Thithiriolu	2
Thithirriòlu	2
Thithiveddu	1
Thiziriòlu	1
Thuthureli	1
Thuthureri	1
Thuthurréddu	1
Thuthurreri	7
Thutthurreri	1
Ticchirriòlu	1
Tichirriòlu pedde	1
Tintieddu	2
Tintiriolu	1
Tintiriòlu pedde	1
Tintirrioloso de pedde	1
Tintirriòlu	7
Tintirriòlu pedde	1
Tintirriolupède	1
Tiripedde	1
tiripedhe	1
Tirriòlu	3
Tirriòlu pedde	1
Tirriòlupedde	2
Tittiriòlu	2

Tittirriòlu	2
Tittirriolu pedde	1
Tobe tobe	1
Tsintsimurru	1
Tuttureri	1
Tutturreddu	2
Tuttureri	2
Tuturréddhu	1
Tuturreddu	1
Tuturréri	2
Tzanzamurreddu	1
Tzanzamurreddu	1
Tzerriòlu malapedde	1
Tzintzimureddu	1
Tzintzimurreddu	2
Tzintzimurru	1
Tzintzirriòlu	1
Tzintzurredu	1
Tzinzimurreddu	1
Tziriòlu	1
Tzirriolu	1
Tzirriòlu pedde	1
Tzirriolupedde	1
Tzirriòra	1
Tzirrioru	1
Tzitzimurreddu	1
Tzuculitu	1
Tzuntzureddu	1
Tzuntzurreddu	5
Tzuntzurrittu	3
Tzuntzurritu	4
Tzurrundeddhu	1
Tzurrundeddu	38
Tzurrundeddu 'e peddi	5
Tzurrundeddu	6
Tzurundeddu	1
Tzurundeddu	1
Tzutzurritu	1
Zaccalittu	1
Zanzamurreddu	1
Zazzamurreddu	1
Zicchirriòlu	1

Zichirriòlu	1
Zinzimurreddu	5
Zinzimurru	1
Zinziorreddu	1
Zinziorreddu alipedde	1
Zinziriolu pedde	1
Zinzirriòlu	2
Zinziureddu	1
Zinzurreddu	2
Ziriora	1
Zirriòla	1
Zirriòlu	1
Zirriòlu bèddhe	2
Zirriòlu pedde	2
Zirriòra	3
Zizimuréddu	1
Ziziriòlu	1
Zizzimurreddu	3
Zizziriolu	1
Zizzirriòlu	1
Zrappadderi	1
Zuccullittu	1
Zunzurreddu	1
Zunzurréddu	4
Zunzurredu	1
Zunzurrittu	3
Zurrundeddu	29
Zurrundedu	2
Zuzureri	1
Zuzzureri	1
Zuzzurreli	1
Zuzzurreri	3
Zuzzurrittu	1
Zuzzurritu	1
Zuzzurrundeddu	1

**I nomi più frequenti**

38	Tzurrundeddu
29	Zurrundeddu
26	Alipedde
19	Sizzimurreddu
12	Sitzimurreddu Sòrighe pinnadu
11	Pisteddu
8	Alibèdde Sinzimurreddu
7	Cincirriòlu Thuthurreri Tintirriòlu
6	Abi de peddi Ala 'e pedde Tzurrundeddu
5	Passaritòlta Sizimurréddu Tzuntzurreddu Tzurrundeddu 'e peddi Zinzimurreddu
4	Satzamurreddu Sazzamurreddu Sizimurreddu Sizzimurreddu Tzuntzurritu Zunzuréddu
3	Ala 'e pèddhe Cinciréddu Cixineddu Impeddòne Pibiristeddu Ragapèdde Ratapignata Tirriòlu Tzuntzurrittu Zirriòra Zizzimurreddu Zunzurrittu Zuzzurreri
2	Abidabedda Alapedde

2	<p>         Alebedde          Ali 'e pedde          Alipedda          Alipèddhe          Atilipedde          Cincirriòlu pedde          Cixiniu          Cixinu          Curritòlu          Gigneddu          Passaritoltu          Pibiristedu          Pilloni annapàu          Ratapinata          Rattapignatta          Sintzimurreddu          Sintzurreddu          Sizimuredu          Sizimurredu          Soriggu pinnaddu          Sorigu pinnaddu          Sturrundeddu          Thithiriolu          Thithirriòlu          Tintieddu          Tirriòlupedde          Tittiriòlu          Tittirriòlu          Tutturreddu          Tutturreri          Tuturréri          Tzintzimurreddu          Zinzirriòlu          Zinzurreddu          Zirriòlu bèddhe          Zirriòlu pedde          Zurrundeddu       </p>
1	<p>         'isteddu          'steddu          Aba de peddi          Abidepeddi          Abipeddi          Abis de peddi       </p>

1

Al'e pedde  
Ala de pedde  
Ala e'pedde  
Alaepeddese  
Ale e pedde  
Ale 'e pedhe  
Alebède  
Alepedda  
Alepedde  
Alepède  
Alibede  
Alibedhe  
Aliepede  
Alipeddha  
Alipeddita  
Alipedhe  
Allepedde  
Apa 'e peddi  
Apa de peddi  
Api 'e péddi  
Aragapedde  
Aratta pinnata  
Archuparaddu  
Archupintu  
Arratapignata  
Arratapinnata  
Arrattapignata  
Arrattapinnatu  
Arrattappinnatta  
Arrepitinnatu  
Arrepittinatu  
Arreppittinattu  
Arretapinnatu  
Arretepinnatu  
Arrundibeddu  
Arrundibeddu de abasa de peddi  
Atolipedde  
Attilipedde  
Attolipedde  
Attulipedde  
Atzulipedde  
Bassaritòlta  
Caligapède

1

Cicineddu  
Cicinedu  
Cìcini  
Cigineddu  
Ciginiu  
Cigiristu  
Cincideddu  
Cinciriòlu  
Cinciripillelle  
Cinciteddu  
Cinciurréddu  
Ciscineddu  
Ciunciureddu  
Ciunciuritu  
Ciunciurréddu  
Cixinia  
Cixireddu  
Correntòlu  
Corrithòlu  
Cumaba de peddu  
Dobe dobe  
Erretepinnatu  
Erritepinnatu  
Fériconca  
Férriconca  
Ferrigonca  
Fura Capparoni  
Gigineddu scoau  
Giginedu  
Gurturudeddu  
Impeddhone  
Isterribedde  
Isterripedde  
Istriedda  
Istrunellu  
Lepedda  
Leporéddu  
Leppedda  
Libeditta  
Napa napòne  
Nappa napponi  
Nappurredda  
Napurredda

1  
Olabedde  
Olapedde  
Paparòttu  
Paparòttulu  
Parpaledda  
Passaridòlta  
Passaritota  
Passeratòlta  
Passulitolta  
Pedde  
Pibinziri  
Pidobedda  
Pilgioni 'e notti  
Pilgioni de notti  
Pillohi allapau  
Pillohi allapau  
Pilloni annappau  
Pilloni notti notti  
Pinneteddu  
Pinneteddu  
Piògheddu  
pipereddu  
Pipiristellu  
Pipisteddu  
Pistedhu  
Pizzoni d'itria  
Priogu in turru  
Priogunturru  
Ragapede  
Rata pignà  
Ratapignada  
Ratapignara  
Ratapinnata  
Ratapinniata  
Rata-pinyada  
Ratta pinnatta  
Rattapignara  
Rattapignata  
Rattapinata  
Rattapinata  
Rattupenügu  
Ratupenigu  
Razzu pindutu

1

Razzu pinnatu  
Rettepinnattu  
Rrazzu pindutu  
Rundeddu  
Rundedhu  
S'arratta pinnatta  
Sintzimurredu  
Sinzimorredu  
Sinzimureddu  
Sinzurredu  
Sitzimmurredu  
Sitzmurredu  
Sitzumurredu  
Sizzimerréddu  
Sizzimmureddu  
Sizzimorredu  
Sòriche alzu  
Sòriche campìnu  
Sòrigapedde  
Sòrighe 'e pedde  
Sòrighe binnàdigu  
Sòrighe binnadu  
Sòrighe de pedde  
Sòrighe pinnadulu  
Sòrighe pinnazu  
Sòrighe Pinnazzulu  
Sorighepinnadu  
Storiche Campinu  
Sturrundeddu 'e peddi  
Sturrundeddu de peddi  
Su pilloni Annapau  
Su pinnatteddu  
Su sturrundeddu e peddi  
Succuttu  
Suntzurredu  
Suntzurrullu  
Sutzurrundeddu  
Sutzurundedu  
Suzzurrundedu  
Tabadabedda  
Terriolu  
Terriòlu malapedde  
Thilipedde

1 Thithiveddu  
Thiziriòlu  
Thuthureli  
Thuthureri  
Thuthurréddu  
Thutthurreri  
Ticchirriòlu  
Tichirriòlu pedde  
Tintiriolu  
Tintiriòlu pedde  
Tintirrioloso de pedde  
Tintirriòlu pedde  
Tintirriolupèdde  
Tiripedde  
tiripedhe  
Tirriòlu pedde  
Tittirriolu pedde  
Tobe tobe  
Tsintsimurru  
Tuttureri  
Tuturréddhu  
Tuturreddu  
Tzanzamurreddu  
Tzanzamurreddu  
Tzerriòlu malapedde  
Tzintzimurreddu  
Tzintzimurru  
Tzintzirriòlu  
Tzintzurredu  
Tzinzimurreddu  
Tziriòlu  
Tzirriolu  
Tzirriòlu pedde  
Tzirriolupedde  
Tzirriòra  
Tzirrioru  
Tzitzimurreddu  
Tzuculitu  
Tzuntzuredu  
Tzurundeddhu  
Tzurundeddu  
Tzurundedu  
Tzutzurritu

1	Zaccalittu
	Zanzamurreddu
	Zazzamurreddu
	Zicchirriòlu
	Zichirriòlu
	Zinzimurru
	Zinziorreddu
	Zinziorreddu alipedde
	Zinziriolu pedde
	Zinziureddu
	Ziriora
	Zirriòla
	Zirriòlu
	Zizimuréddu
	Ziziriòlu
	Zizziriolu
	Zizzirriòlu
	Zrappadderi
	Zuccullittu
	Zunzureddu
	Zunzurredu
	Zuzureri
	Zuzzureri
	Zuzzurreli
	Zuzzurrittu
	Zuzzurritu
	Zuzzurrundeddu

### Curiosando nella statistica

38	1
29	1
26	1
19	1
12	2
11	1
8	2
7	3
6	3
5	5
4	6
3	13
2	39
1	248

#### Dalla tabella si evince che:

vi è un solo nome che compare 38 volte  
 vi è un solo nome che compare 29 volte  
 vi è un solo nome che compare 26 volte  
 vi è un solo nome che compare 19 volte  
 vi sono 2 nomi che compaiono 12 volte  
 vi è un solo nome che compare 11 volte  
 vi sono 2 nomi che compaiono 8 volte  
 vi sono 3 nomi che compaiono 7 volte  
 vi sono 3 nomi che compaiono 6 volte  
 vi sono 5 nomi che compaiono 5 volte  
 vi sono 6 nomi che compaiono 4 volte  
 vi sono 13 nomi che compaiono 3 volte  
 vi sono 39 nomi che compaiono 2 volte  
 vi sono 248 nomi che compaiono una volta

### Sono stati esaminati 634 termini

Da notare che il notevole numero di nomi, in cui si indica il pipistrello in sardo, è dovuto, oltre che ai differenti termini, anche a piccole varianti dovute alla pronuncia, e quindi alla grafia come ad esempio: o «b» o «bb», o «d» o «dd» o «dh», o «p» o «pp», o «r» o «rr», o «t» o «tt», o «z» o «zz» o «tz».

## *In altre lingue*

### **Premessa**

Nella **Premessa**, a pagina 3, ho accennato al modo come viene chiamato il **pipistrello** in alcune lingue straniere; ora espando l'elenco ad altre e più numerose lingue.

### **Linguaggi in ordine alfabetico**

Afrikaans	Kolf
Albanese	Shkop
Amarico	የሌሊት ወፍ
Armeno	չղղկ
Azero	Yarasa
Basco	Bat
Bengalese	বাদুড়
Bielorusso	Лятучая мыш
Bosniaco	Šišmiš
Bulgaro	бухалка
Catalano	Bat
Cebuano	Kabog
Ceco	netopýr
Chichewa	Mleme
Cinese (tradizionale)	蝙蝠
Coreano	박쥐
Corso	Angle
Creolo hitiano	Baton
Croato	Šišmiš
Curdo (kurmanji)	Paçmêlk
Danese	Bat Flagermus
Esperanto	Batilo
Estone	Kurikas
Filippino	Bat
Finlandese	Lepakko
Francese	Chauve-souris
Frisone	Bat
Gaelico scozzese	Ialtag
Galiziano	Morcego
Gallese	Ystlumod
Georgiano	Bat
Giapponese	バット
Giavanese	Bat
Greco	Ρόπαλο
Gujarati	બાટ
Hausa	Jemage

Hawaiano	'ōpe'ape'a
Hindi	बल्ला
Hmong	Puav
Igbo	ụsụ
Indonesiano	Kelelawar
Inglese	Bat
Irlandese	Bat
Islandese	Kylfu
Italiano	Pipistrello
Kannada	ಬ್ಯಾಟ್
Kazako	Жарғанат
Kirghiso	Жар канат
Lao	Bat
Latino	Vespertilio
Lettone	nūja
Lituano	Šikšnosparnis
Lussemburghese	Fliedermaus
Macedone	Лилјак
Malayalam	ബാറ്റ
Malese	Kelawar
Malgascio	Manavy
Maltese	Bat
Maori	Pekepeke
Marathi	फलंदाजी
Mongolo	Бат
Nepalese	ब्याटिङ
Norvegese	Balltre
Olandese	Vleermuis
Polacco	Nietoperz
Portoghese	Morcego
Punjabi	ਬੱਲੇ ਬਾਜੀ
Rumeno	Liliac
Russo	Летучая мышь
Samoano	Pe'a
Serbo	Шишмиш
Sesotho	Mankhane
Shona	Chiremwaremwa
Singalese	පන්දුවට පහර
Slovacco	Netopier
Sloveno	Bat
Somalo	Fiidmeerta
Spagnolo	Murciélago

Sundanese	Lalay
Svedese	Fladdermus
Swahili	Popo
Tagiko	Муши паррон
Tailandese	ค้างคาว
Tamil	ஊட்டி
Tedesco	Schläger
Telugu	బొమ్మ
Turco	Yarasa
Ucraino	Летюча миша
Ungherese	Denevér
Uzbeko	Ко'rshapalak
Vietnamita	Gậy
Xhosa	Bat
Yiddish	Adan
Zulu	Bat

## Indice analitico

*Prefazione* . . . . . 02

### *Il pipistrello nella «limba» sarda*

Paragrafi	pagina
<b>Premessa</b> . . . . .	<b>03</b>
<b>Località in ordine alfabetico</b> . . . . .	<b>03</b>
<b>Nomi in ordine alfabetico</b> . . . . .	<b>03</b>
<b>Frequenza dei nomi presenti in questa Dispensa</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>I nomi più frequenti</b> . . . . .	<b>43</b>
<b>Curiosando nella statistica</b> . . . . .	<b>51</b>

### *In altre lingue*

<b>Premessa</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>Linguaggi in ordine alfabetico</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>Indice analitico</b> . . . . .	<b>55</b>